



Art. 13755



Warnhinweis: Achtung!
Enthält verschluckbare Kleinteile.
Erstickengefahr.





1) Setze die Turnierschleife am Stirnband an.



2) Wenn Du die mitgelieferte Trense verwendest, schiebe die Turnierschleife unter dem Stirnriemen durch.

GB



Warning: Caution!
Contains small parts that can be
swallowed. Choking hazard.





1) Attach the tournament bow to the browband.



2) If you are using the supplied snaffle, slide the tournament loop under the browband.



Waarschuwing: Let op!
Bevat kleine onderdelen die kunnen
worden ingeslikt. Verstikkingsgevaar.





1) Bevestig de toernooiboog aan de frontriem.



2) Als u de meegeleverde snaffle gebruikt, schuift u de toernooilus onder de frontriem.



Avertissement: Attention!
Contient de petites pièces pouvant
être avalées. Risque de suffocation.





1) Fixe le nœud de compétition sur le frontal.



2) Si tu utilises le bridon fourni, glisse le nœud de compétition sous la sangle frontale.



Advarsel: Forsigtig!
Indeholder små dele, der kan sluges.
Kvælningsfare.





1) Fastgør turneringsbuen til pandebåndet.



2) Hvis du bruger den medfølgende trense, skal du skubbe turneringsbuen ind under pandebåndet.



Varning: Varning!
Innehåller små delar som kan sväljas.
Risk för kvävning.





1) Fäst turneringsbågen på pannbandet.



2) Om du använder den medföljande tränan, skjut turneringsbågen under pannbandet.



Hoiatus: Ettevaatust!
Sisaldab väikeseid osi, mida võib alla
neelata. Hukkumisoht.





1) Kinnitage turnii-
ripael kulmapaela
külge.



2) Kui kasutate kaa-
sasolevat snaffle'i,
lükake turniirisilmus
otsaesisepaela alla.



Brīdinājums: Uzmanību!
Satur sīkas detaļas, kuras var norīt.
Aizrīšanās briesmas.





1) Piestipriniet turnīra loku pie uzacu lentas.



2) Ja izmantojat komplektā iekļauto snaffle, ievietojiet turnīra cilpu zem uzacs lentas.



Varoitus: Varoitus!
Sisältää pieniä osia, joita voi niellä.
Tukehtumisvaara.





1) Kiinnitä turnausjousi otsapantaan.



2) Jos käytät mukana toimitettua snafflea, liu'uta turnauslenkki otsanauhan alle.



**Προειδοποίηση: Προσοχή! Περιέχει
μικρά μέρη που μπορούν να
καταποθούν. Κίνδυνος πνιγμού.**





1) Συνδέστε το
φιόγκο του τουρνουά
στην κορδέλα για τα
φρύδια.



2) Εάν
χρησιμοποιείτε
τον παρεχόμενο
σφεντόνα, σύρετε
τον βρόχο του
τουρνουά κάτω από
τη μετωπική ζώνη.



Avvertenza: Attenzione!
Contiene piccole parti che possono
essere ingerite. Pericolo di soffocamento.





1) Collegare l'archetto da torneo all'archetto.



2) Se si utilizza lo snaffle in dotazione, far scorrere l'occhiello da torneo sotto l'archetto.



**Upozorenje: Pažnja! Sadrži male dijelove
koji se mogu progutati. opasnost od
gušenja.**





1) Pričvrstite vrpcu turnira na traku za glavu.



2) Ako koristite isporučena uzde, gurnite petlju turnira ispod trake za glavu.

NO



Advarsel: Forsiktig!
Inneholder små deler som kan svelges.
Fare for kvelning.





1) Fest turneringsbøylen til pannebåndet.



2) Hvis du bruker den medfølgende trensen, skyver du turneringsstroppen under pannebåndet.



Atenção: Cuidado!
Contém pequenas peças que podem ser
engolidas. Risco de asfixia.





1) Fixar o arco do torneio à faixa de sobrancelhas.



2) Se estiver a utilizar o laço do torneio fornecido, deslize o laço do torneio para debaixo da testa.



Avertisment: Atenție!
Conține piese mici care pot fi înghițite.
Pericol de sufocare.





1) Ataşați arcul de turneu la banda pentru sprâncene.



2) Dacă folosiți șnurul furnizat, glisați bucla de turneu sub brâu.



¡Advertencia!
Contiene piezas pequeñas.
Peligro de asfixia.





1) Fije el lazo de torneo a la frontalera.



2) Si utiliza el estribo suministrado, deslice el lazo de torneo por debajo de la frontalera.



**Upozornenie: Pozor! Obsahuje
malé časti, ktoré sa môžu prehltnúť.
Nebezpečenstvo udusenía.**





1) Pripevnite turnajový luk k čelenke.



2) Ak používate dodaný nánožník, zasunúť turnajovú slučku pod čelenku.



Opozorilo: previdnost!
Vsebuje majhne dele, ki jih lahko pogolt-
nete. Nevarnost zadužitve.





1) Na naglavni trak pritrdite turnirski lok.



2) Če uporabljate priloženo zanko, potisnite predstavitveno zanko pod naglavni trak.



Varování: Pozor!
**Obsahuje malé části, které mohou být
spolkнутy. Nebezpečí udušení.**





1) Připevněte turnajovou smyčku k čelence.



2) Používáte-li dodaný snaffle, zasuňte výstavní smyčku pod čelenku.



Figyelmeztetés: Vigyázat!
Lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz.
Fulladásveszély.





1) Csatlakoztassa a versenyhurkot a szemöldökpánthoz.



2) Ha a mellékelt kantárt használja, csúsztassa a show-hurkot a szemöldökpánt alá.



Предупреждение: Внимание!
Съдържа малки части, които могат да
бъдат погълнати.
Опасност от задушаване.





1) Прикрепете турнирната примка към лентата за вежди.



2) Прикрепете турнирната примка към лентата за вежди.



**Ostrzeżenie: Uwaga! Zawiera małe
części, które mogą zostać połknięte.
Zagrożenie udławieniem.**





1) Przymocuj pętlę turniejową do pałąka.



2) Jeśli używasz dołączonego snaffle'a, wsuń pętlę pokazową pod napiętek.



警告: 注意! 飲み込む可能性のある小さな部品が含まれています。窒息の危険があります。





1) トーナメントループ
をブローバンドに装着
します。



2) 付属のスナッフル
を使用する場合、ショ
ーループをブローバン
ドの下にスライドさせ
ます。



警告：注意！含有可被吞咽的小部件。
窒息危险。

UK
CA

CE



1) 将比赛用的圈套
连接到眉带上。



2) 如果你使用的是
所提供的套圈，将
表演圈滑到眉间。



HKM Sports Equipment GmbH

Veldhausener Straße 240
49828 Neuenhaus/Germany
info@hkm-sports.com
hkm-sports.com

HKM Sports Equipment (UK) Limited

c/o Gilchrist Solicitors
12 Upper Berkeley Street
London W1H 7QD

HKM Sports Equipment (USA) Inc.

c/o Funaro & co
350 Fifth Avenue, 41st Floor,
New York, NY 10118, USA



WARNING:

**CHOKING HAZARD--Small parts
Not for children under 3 yrs.**

